

說明 NOTES

此圖根據第 SCL-G23 號圖則制訂，分別以橙色、紅色、深藍色、粉紅色、橄欖色、黃色、淺紫色和灰色標明將暫時封閉的部分馬頭圍道、譚公道、新山道、天光道、常盛街、靠背壟道、上鄉道和炮仗街路段。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G23 AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF SECTIONS OF MA TAU WAI ROAD, TAM KUNG ROAD, SAN SHAN ROAD, TIN KWONG ROAD, SHEUNG SHING STREET, KAU PUI LUNG ROAD, SHEUNG HEUNG ROAD AND PAU CHUNG STREET (HIGHLIGHTED IN ORANGE, RED, DARK BLUE, PINK, OLIVE, YELLOW, LIGHT PURPLE AND GREY RESPECTIVELY).

圖例 LEGEND

- 方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的車站及其他鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 現有的車站及其他鐵路設施
EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建用明挖法興建之鐵路設施或隧道(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 擬建用鑽挖或掘地或鑽孔及炸藥法興建之鐵路設施或隧道(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/MINED/DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
- 擬建臨時設施的工作區
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
- 擬建臨時設施的工作區(非永久封閉)
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES (NON-PERMANENT CLOSURE)
- 擬建的有蓋行人通道
PROPOSED COVERED WALKWAY
- 擬建的行人天橋 / 扶手電梯 / 升降機 / 樓梯
PROPOSED FOOTBRIDGE/ESCALATOR/LIFT/STAIRCASE
- 擬建於保護結構的鐵路設施 / 隧道(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNELS (UNDERGROUND) AT PROTECTION STRUCTURES
- 擬建於保護結構的鐵路設施 / 隧道(地下)所影響的政府或海床的大約範圍
APPROXIMATE EXTENT OF AFFECTED GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED

一般說明 GENERAL NOTES

1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01.
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修訂日期	修訂人	修訂類別	修訂原因	說明	
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

SIGNED

王傑光 STEPHEN WONG
 總工程師 / 鐵路發展(1-3)
 CHIEF ENGINEER / RAILWAY DEVELOPMENT (1-3)
 HIGHWAYS DEPARTMENT

29/9/2016

發出日期 DATE OF ISSUE

圖則名稱 DRAWING TITLE
鐵路條例(第519章)
沙田至中環線
 暫時封閉馬頭圍道、譚公道、新山道、天光道、常盛街、靠背壟道、上鄉道和炮仗街路段

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
 SHATIN TO CENTRAL LINK
 TEMPORARY CLOSURE OF SECTIONS OF MA TAU WAI ROAD, TAM KUNG ROAD, SAN SHAN ROAD, TIN KWONG ROAD, SHEUNG SHING STREET, KAU PUI LUNG ROAD, SHEUNG HEUNG ROAD AND PAU CHUNG STREET

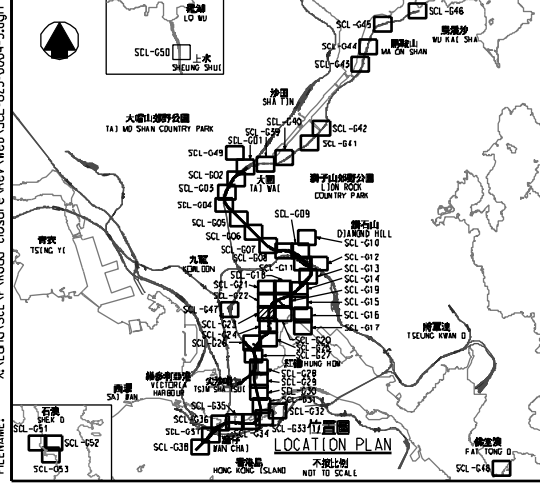
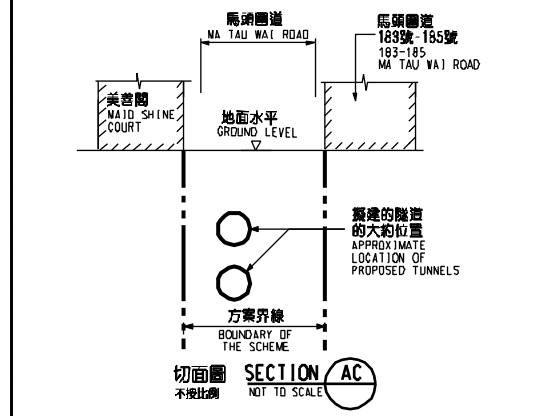
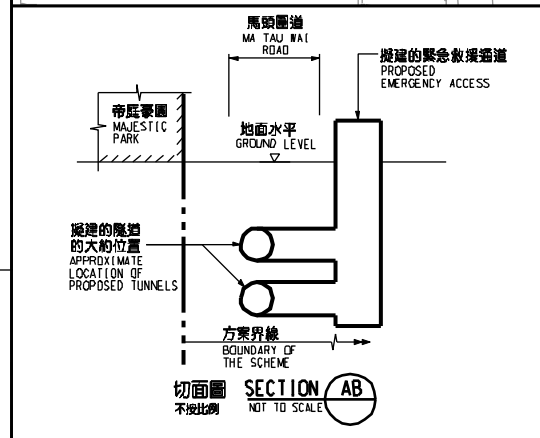
圖號 DRAWING NO.
SCL/G23/0004/5

比例 SCALE
 1:1000 (A1)
 參閱圖則 AS SHOWN

香港特別行政區政府
 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

路政署
 HIGHWAYS DEPARTMENT

鐵路拓展處
 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE



擬建的緊急救援通道的大約位置
 APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED EMERGENCY ACCESS

在工程進行中及完工後現有的公園及露天地方將會修改或暫時封閉
 EXISTING GARDENS AND OPEN PLACE TO BE MODIFIED OR TEMPORARILY CLOSED DURING AND AFTER CONSTRUCTION.

PLOT DRW: E:\NID\Plot\VB\B.printer.ctb
 PRINTED BY: 30/09/2016 5:28:55
 FILENAME: X:\Land\SCL\Plot\Road Closure\Rev Web\SCL-G23-0004-5.dgn